



POWER OF ATTORNEY
Given by an incorporated company

PROCURATION
Donnée par une société à responsabilité limitée

KNOW all persons by these presents that the /
SACHEZ tous par les présentes que la société _____
(full name of incorporated company - raison sociale au complet)

of _____ in the province of _____ has made and
de _____ dans la province d _____ a nommé et
(full address - adresse au complet)

appointed and by these presents does make and appoint /
constitué et, par les présentes, nomme et constitue _____
(name of person or firm - nom de la personne ou de l'entreprise)

of _____ as its true and lawful attorney and agent up to and
de _____ son mandataire et agent légitime et autorisé jusqu'au
(full address - adresse au complet)

inclusive of the _____ day of _____ unless before that day it revokes this power of attorney /
(date) (month - mois) (y - a) inclusivement, à moins qu'avant ladite date elle ne révoque

by giving notice in writing to the Canada Customs and Revenue Agency (CCRA), to receive from the Receiver General for Canada /
la présente procuration par avis écrit à l'Agence des douanes et du revenu du Canada, aux fins de toucher du receveur général du

all such sum or sums of money as are now due, or may hereafter become due and payable to it and to /
Canada toute somme ou toutes les sommes d'argent qui lui sont ou seront dues et payables, sommes _____
(include or exclude - inclure ou exclure)

any applicable interest on the order of the CCRA of the Government of Canada relative to /
devant tout intérêt applicable, sur l'ordre de l'Agence, du gouvernement du Canada, relativement à

(Give sufficient particulars to identify the refund or drawback claims. - Fournissez suffisamment de précisions pour identifier les demandes de remboursement ou de drawback.)

but not exceeding in all _____ dollars (\$) _____
mais n'excédant pas en tout _____

it hereby ratifies and agrees to ratify and confirm all that its said attorney and agent may do by virtue hereof. /
Par les présentes, la société ratifie et confirme et convient de ratifier et confirmer tout ce que ledit mandataire et agent pourra faire en vertu de la procuration.

In witness whereof, the /
En foi de quoi la société _____
(full name of incorporated company - raison sociale au complet)

has hereunto affixed its corporate seal attested under the hands of its proper officers in that behalf, /
a apposé aux présentes son sceau officiel, attesté par la signature de ses agents autorisés,

at _____ this _____ day of _____ /
à _____ ce _____ jour d _____
(place - endroit) (date) (month - mois) (y - a)

SIGNED, SEALED AND DELIVERED IN THE PRESENCE OF: /
SIGNÉE, SCELLÉE ET DÉLIVRÉE EN PRÉSENCE DE :

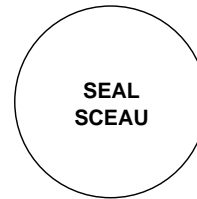
Affix company seal below: /
Apposer le sceau de la société ci-dessous :

(signature)

(title - titre)

(signature)

(title - titre)



or,

ou,

where a corporation does not have a corporate seal, attach a copy of the letters of incorporation showing the legal name of the corporation and a certified true copy of the company by-law or resolution which authorized the person(s) who have signed the form to execute documents of this nature.

lorsqu'une société n'a pas de sceau, veuillez joindre une copie des lettres patentes donnant la raison sociale de la société et une copie certifiée conforme des statuts et règlements autorisant la ou les personnes qui ont signés le formulaire à signer des documents de cette nature.

Do not use this area - N'inscrivez rien ici

The above POWER OF ATTORNEY has been approved by: /
La PROCURATION ci-dessus a été approuvée par : _____
(signature) (date)

Dans ce formulaire, toutes les expressions désignant des personnes visent à la fois les hommes et les femmes.

Instructions to complete
POWER OF ATTORNEY

When given an incorporated company

1. Carefully read the form prior to actual completion. Incomplete or improperly completed forms will be returned. Missing information will not be inserted by CCRA personnel. This form must be an original.
2. Do not add or alter any of the text.
3. The expiry date should give sufficient time to cover all the intended transactions including the issue of cheques.
4. It must be indicated whether interest, if any, is to be included in the power of attorney.
5. Brief details as to the refund(s) or drawback(s) covered by the power are required.
6. The dollar amount of the power of attorney must be stated and the body and figures must be in agreement.
7. The amount should recognize the possibility of interest payments if such is intended to be paid to the agent.
8. The president and secretary (or secretary treasurer) are to apply the company seal and to sign. Other directors or officers may sign provided there is attached a certified copy of a by-law or resolution of the company, under seal, signed by the secretary or secretary treasurer which authorizes such directors or officers to execute documents of this nature.
9. A one person corporation is bound by the signature of the sole director or officer. However, a statement to the effect that the corporation is a one person corporation is to be attached. This statement is to be signed and sealed by the sole director or officer.
10. Where a corporation does not have a corporate seal, the following are required:
 - (i) a copy of the letters of incorporation showing the legal name of the corporation, and
 - (ii) a certified true copy of the company by-law or resolution which authorizes the person(s) who have signed the form to execute documents of this nature.

Instructions concernant la façon de remplir
LES PROCURATIONS

Données par une société à responsabilité limitée

1. Veuillez lire attentivement le formulaire avant de le remplir. Les formulaires incomplets ou incorrectement remplis seront retournés. Les renseignements manquants ne seront pas inscrits par le personnel de l'Agence. Le formulaire doit être un original.
2. Ne pas faire d'ajout ni de modification au texte.
3. La date d'expiration doit être suffisamment repoussée pour que le délai puisse couvrir toutes les transactions prévues, y compris l'émission des chèques.
4. On doit indiquer si l'intérêt, le cas échéant, doit être inclus dans la procuration ou en être exclu.
5. On doit fournir de brèves précisions au sujet du ou des remboursements ou drawbacks visés par la procuration.
6. On doit indiquer le montant en dollars de la procuration, et les chiffres fournis doivent être conformes au corps de la procuration.
7. Le montant établi doit tenir compte du paiement de l'intérêt éventuel si celui-ci doit être versé au mandataire.
8. Le président et le secrétaire (ou le secrétaire-trésorier) doivent apposer le sceau de la société et signer. Les autres directeurs ou dirigeants peuvent signer à condition qu'on joigne à la procuration une copie certifiée conforme des statuts ou règlements de la société, avec sceau, signée par le secrétaire ou secrétaire-trésorier, qui autorise ses directeurs ou dirigeants à signer la procuration.
9. Un particulier constitué en société est lié par la signature du directeur ou du dirigeant unique. Cependant, il faut annexer une déclaration selon laquelle il s'agit d'un particulier constitué en société. Le directeur ou dirigeant unique doit signer la déclaration et y apposer le sceau de la société.
10. Lorsqu'une société n'a pas de sceau, inclure les pièces justificatives suivantes :
 - (i) une copie des lettres patentes donnant la raison sociale de la société, et
 - (ii) une copie certifiée conforme des statuts et règlements de la société autorisant la ou les personnes qui ont signés le formulaire à signer des documents de cette nature.